



DET
GRØNLANDSKE
HUS **AALBORG**
KALAALLIT
ILLUUTAAT

2018 ÅRSBERETNING

PROJEKTER – PERSONALE – TILBAGEBLIK – VISIONER

Indholdsfortegnelse

Forord	2
Socialafdelingen.....	3
Åben Rådgivning	3
Inklusion	5
Tamatta.....	6
Uddannelsesafdelingen	9
Vision	9
Afdelingen.....	9
Tal for studerende	9
Efterskole og højskole	11
Samarbejde, netværk og rejser i 2018	13
Mentorordning	14
Mål for 2018	14
Kulturområdet 2018.....	15
Bestyrelsen	17
Personale	18
Resultatopgørelse 1. januar – 31. december	19

Det Grønlandske Hus - Aalborg

Forord

Året 2018 kan karakteriseres som en lang flyvetur med turbulente passager men hvor landingen alligevel gik godt takket være en stærk og vedholdende besætning.

Året 2018 blev året, hvor Det Grønlandske Hus – Aalborg, genopstod som én samlet enhed. I en to-årig periode var lokalerne på Vesterbro 79 blev delt med flere andre aktører med interesse for det arktiske område. Løsningen viste sig dog ikke frugtbar i længden, hvorfor Det Grønlandske Hus valgte at opsige lejerne og i stedet lade Tamassa flytte fra Ågade til adressen på Vesterbro.

Da lejerne forlod huset stod 1. salen disponibel og den kunne derfor indrettes til kontorlokaler for social- og uddannelsesafdelingen mens administrator og direktør fortsat havde lokaler på 1. sal. I stueetagen blev der nu frigivet god plads til indretning af butik og et stort frit disponibelt areal.

På 2. sal, hvor der er køkkenfaciliteter, rykkede Tamassa ind og blev i samme manøvre omdøbt til Tamatta.

Ud over disse fysiske ændringer skete der samtidig ledelsesmæssige ændringer i både bestyrelse og direktion. Søren Stach Nielsen opsagde sin stilling som direktør pr. 30. april 2018 hvorefter souschef Per Hjelm Hansen blev indsat som konstitueret direktør, mens arbejdet med at finde en ny direktør gik i gang. Den 1. september tiltrådte undertegnede stillingen som ny direktør efter 23 års arbejdsliv i Grønland.

Husets bestyrelsesformand, Otto Albrechtsen, valgte at trække sig fra bestyrelsesarbejdet i slutningen af juni måned og blev erstattet af næstformand Anna Lynge.

Trods disse markante udskiftninger blev der mod slutningen af året genskabt en rigtig god stemning i huset og det var således med fuld opbakning fra bestyrelsen, at personalet bød året 2019 velkomment.

I forbindelse med denne årsberetning vil jeg godt have lov til at sige tak til bestyrelsen, medarbejderne og alle brugerne af det grønlandske hus. Tak for støtte og opbakning i året 2018. Jeg glæder mig til at vi sammen kan videreføre Det Grønlandske Hus som den spændende og sunde organisation som Nordjylland fortjener.

Bo Albrechtsen
Direktør

Det Grønlandske Hus - Aalborg

Socialafdelingen

Ved: Lisbeth Døssing, Ane Inuk Lundblad Bengtsen, Debora Henriksen, Mads Siegenfeldt og Per Hjelmsen

Åben Rådgivning

2018 var et spændende år med flere nye tiltag i Det Grønlandske Hus' Socialafdeling, og også et år som var præget af strukturelle og ledelsesmæssige ændringer.

Det Grønlandske Hus samlings & værested Tamassa skiftede navn til Tamatta og flyttede 1. juli sammen med det øvrige hus på Vesterbro 79. Dette betød en større tilgængelighed til social rådgivning for Tamattas gæster, hvilket medførte et stigende antal henvendelser i rådgivningen fra sommeren 2018.

Socialafdelingen havde en ubesat stilling fra efteråret 2017. Stillingen blev genbesat 1. april 2018 og siden har der været en bemanning med tre fuldtidsmedarbejdere, hvilket har bragt en god kontinuitet i rådgivningens arbejde.

Synlighed af rådgivningen var et fokuspunkt i 2018. Der blev afholdt undervisning og foredrag om grønlandsk kultur, etnicitet og sociale forhold både hos såvel kommunale forvaltninger som private sociale aktører i Region Nordjylland. Det er vores indtryk at indsatsen betød et større fokus på arbejdet med socialt udsatte grønlandere i regionen, samt større interesse for og flere henvendelser til rådgivningen fra de professionelle samarbejdspartnere. Ikke bare fra Aalborg kommune, men også nabokommuner som Brønderslev, Hjørring og Frederikshavn.

Den socialfaglige del af arbejdet med grønlandske elever på efterskole i Nordjylland blev i 2018 lagt i Åben Rådgivning. Formålet er at fastholde børnene i uddannelsessystemet, og indbefatter samarbejde med og rådgivning til børnene, forældrene i Grønland, kontaktfamilierne i Danmark og efterskolerne.

Åben Rådgivning har i 2018 haft et tæt samarbejde med de øvrige tilbud i Det Grønlandske Hus Socialafdeling, som er; Inklusionsprojektet for unge samt samlings & værestedet Tamatta. Der har været synergieffekter mellem tilbuddene og blandt andet er der oprettet flere integrations og relations projekter i form af en strikkeklub, guitarundervisning/samspil samt madlavning. Som et resultat af en konference fra Dannerstiftelsen i København, om vold mod grønlandske kvinder, blev der oprettet en selvhjælpsgruppe, som faciliteres og understøttes fra Åben Rådgivning.

Det Grønlandske Hus tilbød i 2018 Åben Rådgivning i Hjørring en gang månedligt. Servicen er blevet brugt af såvel borgere som kommunale samarbejdspartnere. Det har i gennemsnit været 4 borgere pr. rådgivningsdag i Hjørring.

De Grønlandske Huses i Danmarks Registreringsportal dk. Inuk blev fuldt implementeret i 2018. Portalen har haft en lidt svær opstart, men er nu et godt instrument til at synliggøre arbejdet i Åben Rådgivning. Den giver et billede af de problemstillinger og borgere der arbejdes med i afdelingen. Der er dog nogle svagheder ved dk. Inuk. Borgeren kan vælge at give oplysninger anonymt eller registrere sig i portalen. Dette betyder blandt andet, at der f.eks. kun kan

Det Grønlandske Hus - Aalborg

identificeres antal af henvendelser, men ikke hvor mange unikke borgere som gør brug af Åben Rådgivning.

Der blev i 2018 via dk. Inuk registreret 715 henvendelser i Åben Rådgivning, mod 449 i 2017. En samlet stigning på 59 %.

Stigningen i henvendelser er markant i gruppen af unge borgere op til 30 år, hvor der i 2018 er en stigning på 129 % i forhold til 2017.

Hvor kvinderne tidligere har været de flittigste til at gøre brug af Åben Rådgivning, var henvendelserne i 2018 næsten ligeligt fordelt mellem de to køn. Fordelingen var i 2018; 54 % kvinder og 46 % mænd. Det er indtrykket at flere unge nytilkomne mænd henvender sig i rådgivningen og at det er en del af årsagen til forskydningen.

Der ses en tendens til flere nytilkomne borgere henvender sig i Åben Rådgivning. I 2018 angav 38 % af borgerne der søgte rådgivning at de var kommet til Danmark fra Grønland i indeværende år. Det tilsvarende tal for 2017 var 26 %.

De hovedområder hvori der blev rådgivet, var i økonomi, digital hjælp, bolig, sundhed og sygdom, beskæftigelse og aktivering, hjem- og akutrejser, børn og unge samt misbrugsproblematikker.

Rådgivningerne har ofte karakter af brobygning og sker i et samarbejde med borgeren og de kommunale forvaltninger inden for socialområdet, boligselskaber, sociale boformer, sundhedsvæsenet, retslige instanser samt politiet. Området digital hjælp er steget det seneste år. Det kan være udtryk for at mange nytilkomne har svært ved at navigere i de offentlige systemer i Danmark. Åben Rådgivning planlægger i et samarbejde med Tamatta, at der fremover ugentlig bliver tilbudt digital hjælp gennem en frivillig tilknyttet medarbejder.

Der bliver ikke ført statistik over den socialfaglige indsats på efterskolerne. Der er i øjeblikket 2 – 3 henvendelser pr. uge.

Tolkeservice i Det Grønlandske Hus administreres fra Socialafdelingen. I 2018 var der tilknyttet fem freelance tolke. Antallet af bestilte opgaver var mindre end tidligere hvilket skyldes at Aalborg Kommune benytter en intern grønlandsk tolk. Opgaverne har primært lagt ude på forskellige behandlingsinstitutioner og boformer inden for det sociale område samt ved oplandskommuner. Der afholdtes i efteråret en temaeftermiddag for tolkene tilknyttet huset.

2019

For 2018 er det oplevelsen at der er kommet et stigende antal henvendelser fra Frederikshavn kommune. Derfor vil socialafdelingen i løbet af 2019 søge at etablere Åben Rådgivning i Frederikshavn, efter samme model som Åben Rådgivning, Hjørring.

Synlighed af rådgivningen vil fortsat være et fokuspunkt. Erfaringen fra 2018 er ikke blot at interessen for samarbejde efterfølgende er stor, men også at samarbejdet mellem borgerne, de kommunale socialrådgivere og Socialafdelingen bliver betydeligt bedre.

Det Grønlandske Hus - Aalborg

I 2019 vil Åben Rådgivning beskrive og definere vores tilgang til det sociale arbejde, værdier i rådgivningsarbejdet og de metoder som bringes i anvendelse.

Inklusion

Inklusionsprojektets arbejde fra 2016 og 2017 videreføres og udbygges med nye tiltag og samarbejder.

Særligt samarbejdet med Ungecoach Projektet (aktiverings-/afklaringsforløb drevet af Aalborg Kommune) er værd at nævne. Her har samarbejdet bestået i at rekruttere unge til projektet samt støtte disse i forløbet. Ydermere har Inklusionsindsatsen fra Det Grønlandske Hus fungeret som faglig sparringspartner for Ungecoachprojektet.

I de første par leveår af Inklusionsprojektet har madlavning været et tilbagevendende omdrejningspunkt for den pædagogiske aktivitet og i 2018 blev projektet konkretiseret og er nu mundet ud i projektet **Arctic Street Food**.

Arctic Street Food er virkelighed. **Arctic Street Food** er rigtige arbejdsopgaver, hvor den enkeltes bidrag og indsats er af altafgørende betydning i nuet og for det samlede produkt.

Resultatet er umiddelbart: En løst opgave er en succes for den enkelte og for fællesskabet.

Arctic Street Food er læring via praksis. De unge motiveres til iværksættelse og selvstændighed fra menuen sættes, opskrifter og events udtænkes til den endelige servering. Med hver servering følger ny læring om det gode værtskab, kommunikation, fokus og koncentration, råvarekendskab/-

behandling og hygiejne og ikke mindst om egne evner og formåen.

Arctic Street Food er en individuel helhedsorienteret socialpædagogisk indsats, med et godt og meningsfyldt liv for den enkelte som mål.

Nævneværdige begivenheder Arctic Street Food har deltaget ved i 2018:

- Nationaldag afholdt i Aalborg ZOO
- Kulturarrangement, "Hele Verden I Frederikshavn"
- Nanook koncert, Studenterhuset Aalborg
- Grønlandsk Temadag, Vrå Højskole
- FOF arrangementer om Grønland
- Reception, Ny direktør Det Grønlandske Hus Aalborg
- Operation Dagsværk
- DR's Julehilsen til Grønland, DR's Koncertsal
- Julearrangement Folkekirkens Hus Aalborg



Arctic Street Food frivillig klar med en lækker servering

Det Grønlandske Hus - Aalborg

Tamatta

Tamatta har med sine tilbud et forebyggende, afklarende, motiverende og integrerende sigte for grønlandere. Et sted, hvor man kan mødes, og tale på eget modersmål, med respekt for oprindelige værdier og kultur. Tamatta får tillige, pga. sin centrale beliggenhed, hurtigt kontakt med nytilflyttede. Med socialafdelingen i umiddelbar nærhed forbedres adgangen til den individuelle støtte til at omstille sig til det danske samfund.

Tamatta (før: Tamassa) flyttede fra lokalerne i Ågade til Det Grønlandske hus på Vesterbro 79 i forsommeren, og vi begyndte at pakke ned i maj måned.

Der var lukket i to uger i juni måned inden vi kunne slå dørene op til det ny Tamatta.

Tamatta har i dagligdagen kreative og fritidsmæssige aktiviteter af såvel enkeltstående som fortløbende karakter. Tamatta planlægger en måned ad gangen, f.eks. har vi hver uge nyheder fra Grønland (qanoroq), fælles rengøring (støve af) og fælles sang. Vi har lavet en sangbog, som vi synger i hver fredag, vi synger også til nationaldagen og julearrangement som Det Grønlandske Hus arrangerer. Sidste år fik Tamatta to nye symaskiner til Det kreative værksted. I øjeblikket er to personer med på kursus, i at bruge de nye symaskiner. Brugerne i Tamatta lærer hvordan man laver sælskindsluffer, tasker, og andre sælskind produkter, sy perler, sy i stof og lave smykker af skrumpeplast samt hækle og strikke. Til højtiderne laver vi jule- og påskepynt og meget mere.



Billede taget fra fredags syng sammen.



Magisk Juleshow i Blokhus

Spillerummet står altid til rådighed og der er fællesspisning hver 14. dag. Af enkeltstående aktiviteter kan nævnes spontane udflugter til Friluftsbadet, to gange i år har vi været ved Poulstrup sø for at hente gran og plukke æbler. Der har været en tur til Egholm hvor vi har plukket kvan og lavet grillmad, en dagstur til det magiske juleshow i Blokhus og lystfiskeri langs havnekajen. Tamatta havde samarbejde med Nordjysk Fødevareroverskud, som leverede overskudsmad en gang ugentligt, hvis vi ikke selv hentede madvarerne i Aalborg Øst, hvor Fødevareroverskuddet ligger. Med denne

Det Grønlandske Hus - Aalborg

håndsrækning kan gæsterne fremstille sund mad og via en symbolsk egenbetaling generere et lille overskud til andre aktiviteter.



Billeder fra Egholm tur

Tamatta lægger lokaler til forskellige foreningsaktiviteter, som har hver deres faste ugentlige mødetid afsat i kalenderen. De grønlandske hjemstavnforeninger bruger lokalerne til deres foreningsaftener, AA mødes en gang ugentligt og polka & sangforeningen øver flittigt. Ikinngutigiiit bruger Tamatta to gange om måneder til fællesspisning og banko for medlemmer. Foreningen Ikerasak bruger lokalet hver 14. dag, grønlandske studerendes forening Avalak bruger lokalet til deres arrangement. Derudover er det også muligt at benytte lokalerne til kaffemik efter begravelser eller bisættelser af herboende grønlandere.

De sociale tiltag, som har et fagligt udgangspunkt, er af såvel enkeltstående som fortløbende karakter. Der har været foredrag om motivation og hvordan misbrug af alkohol og hash påvirker krop, sind og ånd og hvordan man i det hele taget lever et sundt liv. Alle foredrag har haft stor tilslutning.

Af andre foredrag kan nævnes emner om kontanthjælp og hjælpemidler fra Aalborg Kommune, samt information om juridiske rettigheder og krav.

Det Grønlandske Hus - Aalborg

Tamatta samarbejder med Gadeygeplejersken fra Aalborg Kommune, hvor brugerne har mulighed for at få gratis influenza-vaccine hvert år.

I 2018 har Tamatta haft to borgere i virksomhedspraktik fra Jobcenter Aalborg og en fra Jobcenter Frederikshavn. En fik ordinært job i en privat virksomhed efter praktikken, en fortsatte i en anden virksomhedspraktik og en er forsat i virksomhedspraktik i Tamatta.

Studerende indenfor socialområdet har vist stor interesse for at besøge Tamatta. Der har været studerende på besøg hver anden måned.

Tamatta har tilknyttet en frivillig, pensioneret politimand, som i en årrække har arbejdet i Grønland. Den frivillige kommer i Tamatta to gange ugentlig. Han har også en udgående funktion hvor han får kontakt til brugere der opholder sig på gadeplan i lokalmiljøet. Der tilbydes hjælp til kontakt til myndigheder og sociale institutioner. Den udgående funktion giver også mulighed for at synliggøre Tamatta som tilbud for eventuelt nye brugere i lokalmiljøet.

En dag ugentligt har den faglige organisation Krifa udstationeret en jobkonsulent i Tamatta. Dette samarbejde har vist sig utroligt positivt, idet gæsterne i Tamatta kan booke en samtale her og få hjælp til udformning af CV, til jobsøgning og til karriereudvikling. Ordningen stoppede 1. marts 2018 da medarbejderen fik et andet job og Krifa ikke forlængede ordningen.

Foreningen Grønlandske Børn bruger lokalerne mindst en gang ugentligt til deres mødregruppe, Anaanat. Hver torsdag har en familiegruppe fællesspisning for familie med børn.

Tamatta har åbent man., tirs. og torsdag kl. 11– 16.00. Om onsdagen er åbningstiden kl. 13.00 – 18.30 pga. fælles madlavning, som er åben for alle. Denne aften besøger også enlige mødre med børn stedet. Fredag er der åbent kl.11-15.

Det Grønlandske Hus - Aalborg

Uddannelsesafdelingen

Ved Maria Paninnguaq Rafaelsen, Anne Bang og Birgitte Mathiasen.

Vision

Uddannelsesafdelingen i Det Grønlandske Hus i Aalborg har en vision om at bidrage aktivt og positivt til, at alle studerende i region Nordjylland har et godt studieliv – fagligt, socialt og personligt.

Afdelingen

Uddannelsesafdelingen forestår vejledning af grønlandske uddannelsessøgende, som søger uddannelse i Region Nordjylland. Yderligere forvalter vi de administrative opgaver, der opstår i forbindelse med uddannelsesstøtte og særydelser fra Grønlands Selvstyre. Ligeledes varetager uddannelsesafdelingen uddannelsesvejledning af uddannelsessøgende samt løbende opgaver i forbindelse med efter- og højskoleelever i Region Nordjylland. Desuden har vi et tæt samarbejde med mange af regionens uddannelsesinstitutioner.

Uddannelsesafdelingen bestod pr. 1. januar 2018 af fire uddannelsesvejledere: en, der varetog efterskole og højskoleområdet, samt tre, der varetog de studieforberedende uddannelser, erhvervsuddannelserne og de videregående uddannelser samt sagsbehandling og administration af uddannelsesstøtte og særydelser fra Grønlands Selvstyre. Normeringen for de fire var således, at tre var ansat på fuld tid og én medarbejder på deltid varetog også nogle opgaver indenfor Kultur og Informationsområdet.

2018 har været et spændende år i uddannelsesafdelingen, både i forhold til afdelingens arbejde og i forhold til strukturen i huset.

Uddannelsesafdelingen måtte pr. 1. august 2018 efter knap 38 år sige farvel til uddannelsesvejleder Jonathan Johnsen, der gik på pension. Der er ikke ansat en ny i Jonathan Johnsens stilling.

Tal for studerende

Pr. 31. december 2018 var der 77 aktive studerende på uddannelsesstøtte, og der var i løbet af året blevet behandlet 80 ansøgninger til uddannelsesstøtte til uddannelser i Region Nordjylland. Heraf resulterede 46 i en bevilling af uddannelsesstøtte.

Vi kunne i 2018 sige tillykke til 38 studerende, der har gennemført deres uddannelse.

Antallet af studerende, som har valgt at afbryde deres uddannelse, har siden 2014 været støt faldende, dog med undtagelse af 2016, hvor antallet steg lidt. Går vi ind og ser procentuelt på det, har der dog været en lille stigning de sidste to år.

Det Grønlandske Hus - Aalborg

Siden 2014 er andelen af studerende, som gennemførte deres uddannelser steget, og specielt i 2017 og 2018 er denne andel betydelig. Det glæder os naturligvis, at vi i 2018 for første gang har kunne konstatere, at andelen af studerende, der gennemførte deres uddannelse er større end andelen af studerende som afbrød.

Afbrud pr. den 31.12.14: 69

Afbrud pr. den 31.12.15: 61

Afbrud pr. den 31.12.16: 64

Afbrud pr. den 31.12.17: 46

Afbrud pr. den 31.12. 18: 37

Aktive studerende pr. den 31. december 2014: 111

Aktive studerende pr. den 31. december 2015: 127

Aktive studerende pr. den 31. december 2016: 131

Aktive studerende pr. den 31. december 2017: 106

Aktive studerende pr. den 31. december 2018: 77

Gennemførte studerende pr. den 31.december 2014: 18

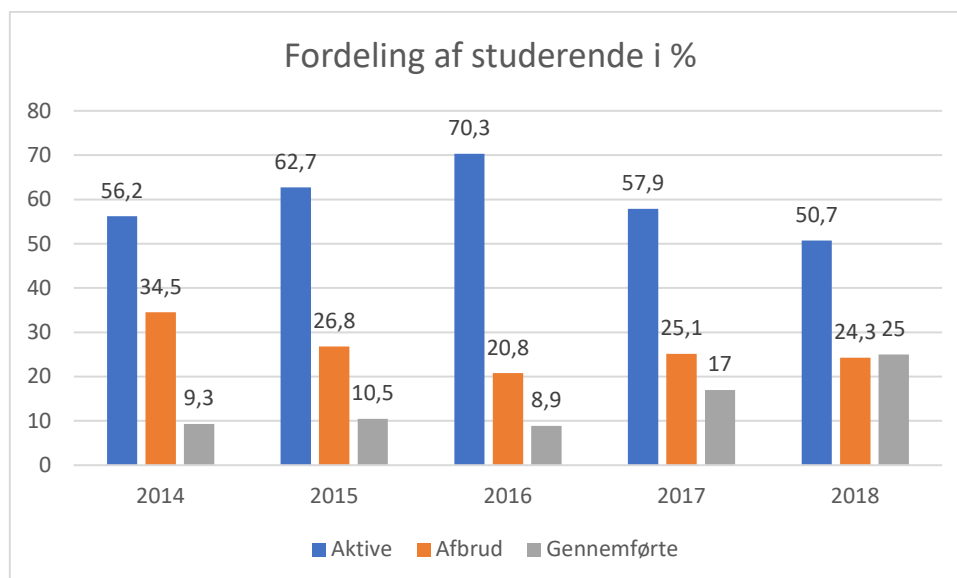
Gennemførte studerende pr. den 31.december 2015: 22

Gennemførte studerende pr. den 31.december 2016: 17

Gennemførte studerende pr. den 31.december 2017: 31

Gennemførte studerende pr. den 31.december 2018: 38

Det Grønlandske Hus - Aalborg



Efterskole og højskole

Til skolestart 2018/19 startede der 92 elever fordelt på 18 efterskoler i region Nordjylland.

Inden jul var 5 elever afbrudt, enten på grund af hjemme eller sygdom.

Flere elever blev flyttet fra andre efterskoler i Danmark til regionen, så elevtallet pr. 31. december 2018 var på 100 elever.

Den mangeårige vejleder på efterskoleområdet gik på pension sommeren 2018, så området blev overtaget af Birgitte, dog med Lisbeth fra socialafdelingen på de socialfaglige henvendelser.

Som et forsøg fra Selvstyret blev alle nye efterskoleelever tilbudt en intro-camp på Rejsby Europæiske Efterskole forud for efterskolestarten og de fleste deltog. Der har ikke været udsendt en evaluering på det nye tiltag.

For at forberede samarbejdet mellem efterskolerne og DGH, tilbød Birgitte og Lisbeth at komme på besøg på alle efterskoler kort efter skolestart, og det resulterede i besøg på 8 efterskoler.

Det Grønlandske Hus - Aalborg



Efterskoleelever og lærere på besøg i DGH-Aalborg

Kort efter afholdt vi efterskolearrangement i Folkekirkens Hus, og i slutningen af 2018 indledtes uddannelsesvejledning om muligheder i Grønland og Danmark. Vejledningen blev tilrettelagt således, at DGH kom ud til de efterskoler med flest elever, og efterskolerne med 8 eller færre elever blev inviteret til gruppevejledning i DGH.

På en af efterskolerne har de ca. 40 grønlandske elever, og her har de valgt selv at stå for uddannelsesvejledningen.

Vi deltog i det årlige efterskolenetværksmøde i september 2018, hvor der var deltagelse fra alle 4 huse samt Efterskoleadministrationen, samt Kattie Egede, der var ansat som konsulent i departementet, og med ansvar for udvikling af campen.

Der blev arbejdet på et grundlag for udvikling af information/vejledning før, under og efter efterskoleophold, både i Grønland og Danmark og til alle relevante parter.

På højskoleområdet er vi bekendt med 16 elever på Vrå Højskole med bevilling fra Majoriaq.

Vi har et fint samarbejde med Vrå Højskole, her er det ligeledes både socialfaglige problemstillinger og uddannelsesvejledning.



Deltagelse i uddannelseskaravanen



Det Grønlandske Hus - Aalborg

Samarbejde, netværk og rejser i 2018

- Deltaget i 3 ordinære vejledermøder med de øvrige huses uddannelsesvejledere, hvor også Uddannelsesstøtteforvaltningen og Center for National Vejledning fra Grønlands Selvstyre har deltaget på skift.
- Maria Paninguaq Rafaelsen fortsatte i Arctic Education Networks (AEN) bestyrelse som suppleant.
- Uddannelseskaravane 2018, "Nordturen": Aasiaat og Sisimiut.
- Uddannelseskaravane 2018, "Sydturen": Nuuk og Qaqortoq.
- Oplægsholder ved Avalak seminar.
- Deltog i temadag ved Studievalg; At være grønlandsk studerende i Danmark – med fokus på fastholdelse
- Deltog i Højskolernes Dialogmøde for vejledere, IHÅ i Aarhus
- Deltog i Nukigas temadag, "Fortællinger fra Isbjerget", VIA i Aarhus
- Deltog i temadag om "Cannabis og dets virkning" ved Blå Kors i Arden
- Deltog til oplæg "Vi bliver nødt til at tale om risikoen for forråelse"
- Deltog i Karrieremesse på University College Nordjylland (UCN)
- Arrangør af tur til Aarhus for studerende til Selvstyrets årlige Jobmesse.
- Arrangementer for studerende:
 - Temaaften om Dobbeltbeskatningsaftalen for grønlandske studerende
 - Temaaften om Sund og billig mad på SU
 - Dimission som del af afholdelse af Grønlands Nationaldag
 - Introdag for nye studerende
 - Julearrangement for studerende
- Sagsbehandlerkursus
- Debatmøde om "Den Grønlandske mand"
- Webinar UU-vejledere
- Samarbejdsrunde:
 - Sprogcenter Aalborg vedr. sprogundervisning
 - Studenterrådgivning Aalborg
 - VUC om "Den grønlandske Skole" 9.klasse for voksne grønlændere
 - AKU-Aalborg, anvisning af kollegie- og ungdomsboliger
 - Majoriaq Qaqortoq og Nanortalik
 - Erhvervs- og Uddannelsesnetværk på grønlænderområdet
 - Aalborg Universitets SU-kontor om SU-reformen
 - Nukissiorfiit
 - Departementet for Uddannelse, Kultur og Kirke vedr. Økonomisk vejledning
 - Arbejdernes Oplysningsforbund (AOF)

Det Grønlandske Hus - Aalborg

- Med diverse uddannelsesvejledere på Aalborg Universitet, Martec, University College Nordjylland, Voksen Undervisningscenter (VUC) og Tech College
- Afholdt åben rådgivning i Hjørring
- Deltog i Uddannelsesmessen "Zoom-ind" i Frederikshavn

Mentorordning

Aalborg Kommunes Rotary Klubber indledte i 2013 et samarbejde med Det Grønlandske Hus i Aalborg om støtte til grønlandske studerende på diverse uddannelsesinstitutioner i Aalborg. Som led i dette samarbejde er der bl.a. etableret en mentorordning for de grønlandske studerende, hvor klubberne stiller en mentor til rådighed for de studerende, der måtte ønske det.

Erfaringsmæssigt har det vist sig vanskeligt for nogle grønlandske studerende at påbegynde og fuldføre et omfattende og krævende studie i Danmark, og i den sammenhæng har mentorordningen været en hjælp for de involverede studerende. I 2018 blev 7 studerende tilmeldt ordningen. Der blev således afholdt et matchingmøde i januar 2018, hvor de studerende fik tildelt en mentor.

Det bør nævnes, at ordningen udover studiefaglig sparring, historisk også har udløst studiejobs, praktikpladser og boliger.

Mål for 2018

Ved starten af 2018 lagde vi i uddannelsesafdelingen en strategi som skulle hjælpe os med at leve op til vores vision. Som en del af strategien fastlagde vi en række initiativer som skulle løbe hen over året. De var som følger:

- Mentorordning
 - Status: Igangsat og fortsættes i 2019.
- Dimission
 - Status: Afholdt og ønskes fortsat og udvidet i 2019
- Planlægge Seashow:
 - Status: Planlægning påbegyndt, men afsluttet da det ikke er muligt at afholde Seashow i 2019.
- Deltage i Uddannelseskaravanen:
 - Status: Deltog med 2 vejledere, så vi i 2018 var repræsenteret under hele karavanen.
- Åben rådgivning i Hjørring i samarbejde med socialafdelingen
 - Status: Deltog henover et halvt år. Besluttede at nedlægge dette initiativ, da vi ikke møder målgruppen.
- Dimittender på vores hjemmeside
 - Status: Alle dimittender blev i 2018 spurgt om de ønskede at fremgår på vores hjemmeside med navn, titel og billede. Dette ønsker vi fortsat at gøre.
- Tættere samarbejde med AVALAK og evt. deltage i deres møder

Det Grønlandske Hus - Aalborg

- Status: Vi har deltaget i et ordinært møde, hjulpet med planlægning af seminar samt holdt oplæg under seminar. Vi ønsker fortsat et tættere samarbejde med AVALAK.
- Kulturuge i uge 42
 - Status: Blev ikke igangsat.
- Fællesarrangementer (netværk og temaaftener)
 - Status: Afholdte 3 i løbet af året. Fortsættes i 2019.
- Oplevelsestur i September (Ud at se Nordjylland)
 - Status: Planlagt men ikke afholdt grundet for få tilmeldinger.

Vores erfaringer fra 2018 viser at vi har udfordringer i forhold til at nå ud til alle vores studerende. Dette særligt i forhold til at manglende respons og deltagelse i vores studerendearrangementer og i forhold til at de studerende indsender de to årlige studiebekræftelser. Hvert år standses uddannelsesstøtte for x antal studerende, idet de ikke indsender dokumentation for deres studieaktivitet. Dog viser det sig oftest, at de studerende er aktive, hvorfor uddannelsesstøtteforløbet atter aktiveres efter ny ansøgning.

Vores erfaring viser, at et godt studieliv bidrager til at mindske frafald, skaber trivsel under uddannelse, giver en god uddannelse og øger chancen for at den studerende, efter endt uddannelse, vender hjem til Grønland for at bidrage til samfundet.

Udover at sagsbehandle og administrere de studerendes uddannelsesstøtte vil vi gerne hjælpe de studerende med at:

- Være forberedte på at flytte til Danmark og starte på et studie.
- Skabe netværk og relationer.
- Trives godt som menneske.
- Holde fast i uddannelse og studieliv.

Kulturområdet 2018

Kulturområdet har i 2018 haft sine bidrag fra alle afdelingerne i Det Grønlandske Hus, da der i året ikke har været ansat en fast medarbejder til at forestå indsatsen. Aktiviteterne er således varetaget både fra Uddannelses- og Socialafdelingen samt ledelse og administration.

Især Inklusionsprojektet har været aktiv med udviklingen af konceptet Arctic Street Food og anskaffelsen af en mobil Food Truck, som har været synlig på mange lokaliteter både lokalt og nationalt i løbet af året. Projektet gentænker traditionelle grønlandske råvarer og madlavning i et nyt moderne koncept, og Arctic Street Food er i sig selv en fortælling om grønlandsk kultur.

Det Grønlandske Hus - Aalborg



Arctic Street Food frivillige forbereder mad i køkkenet

Projektet drives gennem frivillig deltagelse af unge grønlændere med tilknytning til huset. Af kulturprojekter med deltagelse fra Arctic Street Food kan nævnes Nationaldag i Zoo, Kulturarrangement "Hele verden i Frederikshavn", Nanook koncert, Operation Dagsværk, Julehilsen til Grønland og deltagelse i Danmarksindsamlingen 2018.

Der har i 2018 også været et større fokus på at lave kulturarrangementer i samarbejde med eksterne samarbejdspartnere, hvilket har betydet, at kendskabet til Grønland er kommet bredere ud end tidligere. Af disse samarbejdspartnere kan blandt andre nævnes DR Fjernsyn, Northern Winterbeat Festival, Aalborg Zoo, Folkeligt Oplysnings Forbund, Vraa Højskole, Aalborg Katedralskole, Spillestedet Tusindfryd, Teater Freeze og Teater Nordkraft.

Af større arrangementer i året har Det Grønlandske Hus afholdt Grønlandsk Nationaldag

21. juni og Julearrangement den 24. november. Nationaldagen afholdtes i lighed med tidligere år i Aalborg Zoo.

Der var taler, musik og grønlandsk mad på programmet. Mange grønlandske borgere havde fundet vej til haven denne dag. Der var i huset uddelt ca. 1000 adgangsarmbånd til arrangementet. Julearrangementet fandt sted i Folkekirkens Hus, startende med grønlandsk Gudstjeneste i Budolfi Kirke ved Præst Oline Berthelsen, hvor kirken var fyldt med 250 deltagere. Efterfølgende var der juletræsdans og kaffemik med besøg af Julemanden. Et andet julearrangement var julemarked i Det Grønlandske Hus den 7. december, hvor vi havde et fint og vellykket arrangement, hvor både gæster og handlende havde en god dag.



Mette Frederiksen var inviteret som taler på Nationaldagen

Som tidligere er der også løbende holdt foredrag om Grønland og grønlandsk kultur både i Det Grønlandske Hus i Aalborg og rundt omkring i regionen. I 2018 holdt vores medarbejder foredrag for over 1000 nordjyder i foreningslivet, frivillige organisationer samt ved FOFs seniorhøjskole. Ud over disse foredrag, var vi også rundt ved forskellige aktører og samarbejdspartnere og holde

Det Grønlandske Hus - Aalborg

skræddersyede oplæg, det bl.a. ved Blå Kors, Forsorgshjemet Svenstrupgaard, Foreningen Soroptimisterne og forskellige Socialforvaltninger i de nordjyske kommuner.

Det Grønlandske Hus modtog i 2018 kr.50.000,- fra Den Grønlandske Fond til etablering af et grønlandsk bibliotek i huset. Biblioteket etableres i løbet af 2019 og forventes at blive et godt kulturelt tilbud i huset.

Butikken i huset var også i 2018 en vigtig brik i kulturformidlingen mellem Grønland og Nordjylland. Kunder, omsætning og vareudbud blev øget gennem året. Butikken er genstand for stor interesse og besøges af grønlandske og danske borgere fra hele Region Nordjylland. Den fortæller gennem grønlandske fødevarer, husflid, litteratur og kunst gode historier om Grønland.

Bestyrelsen

Otto Albrechtsen (formand, udtrådt juni)

Anna Lyngø (fung. formand fra juni, valgt som formand i december)

Anette Stevn Jensen (næstformand fra december)

Kaj L. Heilmann

Maria Paninnguaq Rafaelsen

Peter Freiesleben

Karo Fleischer Thomsen

Naduk Enequist

Arne Lund Kristensen

Kirsten Ørgaard

Marianne Bislev (indtrådt december)

Personale

Direktør:

- Søren Stach Nielsen (fratrådt 30. april)
- Bo Albrechtsen (tiltrådt 1. september)

Adminsitator:

- Betina Bækman (fratrådt 31. August)
- Ingrid Møller Jensen (tiltrådt 1. november)

Uddannelsesafdelingen:

- Jonathan Johnsen (fratrådt juni)
- Maria Paninnguaq Rafaelsen
- Birgitte Mathiasen
- Anne Bang Henriksen

Socialafdelingen:

- Ane Inuk Lundblad Bengtsen
- Deborah Henriksen
- Per Hjelm Hansen
- Mads Siegenfeldt
- Lisbeth Døssing
- Mads Møller

Butik:

- Bertheline Møller

Det Grønlandske Hus - Aalborg

Resultatopgørelse 1. januar – 31. december

	Note	2018 kr.	Budget 2018 kr.	2017 kr.
Indtægter				
Ordinære tilskud	1	5.452.000	5.414.000	5.408.000
Projekttilskud	2	2.241.038	2.229.000	2.201.000
Honorarer	3	343.257	257.000	354.295
Salg i Butikken		498.649	475.000	370.086
Huslejeindtægter	4	153.487	457.000	430.724
Arrangementer		13.750	0	1.061.980
Diverse indtægter		26.996	6.000	0
Indtægter i alt		8.729.177	8.838.000	9.826.086
Omkostninger				
Varekøb & Arrangementer	5	904.775	903.238	1.864.064
Personaleomkostninger	6	5.443.017	5.820.326	5.618.634
Administrationsomkostninger	7	660.644	620.900	548.629
Lokaleomkostninger	8	1.495.842	1.370.200	1.379.898
Bil drift		58.593	66.120	47.073
Omkostninger i alt		8.562.871	8.780.784	9.458.297
Driftsresultat		166.306	57.216	367.788
Finansielle poster	9	523	0	1.139
Årets resultat (overskud)		165.783	57.216	366.650

Der er i 2018 præsteret et overskud over det budgetterede. Overskuddet skal sammen med tidligere års overskud være med til at dække bestyrelsesgodkendte investeringer i 2019 – der henvises til nærmere specifikation i note 13.